

«KIROLETAKO UDAL PATRONATUA» TOKI  
ERAKUNDE AUTONOMOAREN ESTATUTUAK

AURKIBIDEA

- I. kapitulua. Xedapen orokorrak (1. artikulutik 5.era).
- II. kapitulua. Eginkizunak eta ahalak (6. artikulutik 8.era).
- III. kapitulua. Antolamendua eta funtzionamendua.
  - 1. atala. Xedapen orokorrak (9. artikulua).
  - 2. atala. Lehendakaria eta lehendakariordea (10. artikulutik 11.era).
  - 3. atala. Artezkaritza Kontseilua (12. artikulutik 15.era).
  - 4. atala. Kudeatzailea (16. artikulutik 18.era).
- IV. kapitulua. Jardun araubidea (19. artikulutik 26.era).
- V. kapitulua. Ondare araubidea (27. artikulutik 29.era).
- VI. kapitulua. Langileria araubidea (30. artikulutik 33.era).
- VII. kapitulua. Ekonomia eta finantza araubidea.
  - 1. atala. Kontratazioa eta ogasuna (34. artikulutik 37.era).
  - 2. atala. Kontabilitatea eta kontrola (38. artikulutik 39.era).
  - 3. atala. Aurrekontu araubidea (40. artikulutik 42.era).
- VIII. kapitulua. Udalaren tutoretza eskumenak (43. artikulutik 45.era).
- IX. kapitulua. Estatutuak aldatzea eta erakundea desegitea (46. artikulutik 48.era).

1. KAPITULUA

XEDAPEN OROKORRAK

*1. artikulua. Izaera eta izena.*

1. Kiroletako Udal Patronatua Donostiako Udalaren toki erakunde autonomotzat eratu da, toki araubideko legediari jarraituz.

2. Bere helburuak betetzeko, erakundeak izaera juridiko propioa du, bai eta jarduteko gaitasun juridiko osoa eta kudeaketa autonomia ere.

3. Ondorioz, bere eginkizunak –hurrengo artikuluan jasotako araubide juridikoak berezko dituen eginkizunak– betetzeko, edozein motatako administrazio eta xedapen egintzak egin ahalko ditu.

4. Halaber, eskumen eremu berean, estatutu hauetan ezarritako administrazio ahalak ere izango ditu, bere helburuak betetzeko.

*2. artikulua. Atxikipen organikoa, ordezkaritza eta gatazkak.*

1. Unean-unean, alkateak dekretu bidez zehaztua duen Udaleko arloari atxikita izango da erakundea. Udal arlo horri dagokio erakundearen jarduera kontrolatzea eta jarduera horren segimendua egitea, indarrean den araudian eta estatutu hauetan ezarritakoari jarraituz.

2. Lehendakaria izango da erakundearen lehen ordezkaria. Lehendakaria ez dagoenean, erakundeko organoak izango dira ordezkari, estatutu hauek emandako eskumenei jarraituz.

3. Udalak edo haren mendeko beste erakunde batzuek erakundearekin eskumen gatazkarik izanez gero, alkateak ebaztiko ditu gatazka horiek.

ESTATUTOS DEL ORGANISMO AUTONOMO LOCAL  
«PATRONATO MUNICIPAL DE DEPORTES»

ÍNDICE

- Capítulo I. Disposiciones generales (artículos 1 a 5).
- Capítulo II. Funciones y potestades (artículos 6 a 8).
- Capítulo III. Organización y funcionamiento.
  - Sección 1.ª Disposiciones generales (artículo 9).
  - Sección 2.ª Presidente/a y Vicepresidente/a (artículos 10 a 11).
  - Sección 3.ª El Consejo Rector (artículos 12 a 15).
  - Sección 4.ª El/la Gerente (artículos 16 a 18).
- Capítulo IV. Régimen de la actuación (artículos 19 a 26).
- Capítulo V. Régimen Patrimonial (artículos 27 a 29).
- Capítulo VI. Régimen de Personal (artículos 30 a 33).
- Capítulo VII. Régimen Económico Financiero.
  - Sección 1.ª Contratación y Hacienda (artículos 34 a 37).
  - Sección 2.ª Contabilidad y control (artículos 38 a 39).
  - Sección 3.ª Régimen presupuestario (artículos 40 a 42).
- Capítulo VIII. Facultades de tutela del Ayuntamiento (artículos 43 a 45).
- Capítulo IX. Modificación de Estatutos y disolución (artículos 46 a 48).

CAPITULO 1

DISPOSICIONES GENERALES

*Artículo 1. Naturaleza y denominación.*

1. El Patronato Municipal de Deportes se configura como un Organismo Autónomo Local del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, de conformidad con la legislación reguladora del régimen local.

2. El Organismo goza de personalidad jurídica propia, plena capacidad jurídica de obrar y autonomía de gestión para el cumplimiento de sus finalidades.

3. En consecuencia, para el cumplimiento de sus funciones, propias del régimen jurídico a que se refiere el artículo siguiente, podrá realizar toda clase de actos de administración y disposición.

4. Igualmente, dentro de la misma esfera de competencias, dispondrá de las potestades administrativas establecidas en estos Estatutos para el cumplimiento de sus finalidades.

*Artículo 2. Adscripción orgánica, representación y conflictos.*

1. El Organismo se encontrará en cada momento adscrito al Área municipal que el Alcalde determine a través de Decreto, Área a la que corresponderá el control y seguimiento de su actuación en los términos establecidos en la legislación vigente y en estos Estatutos.

2. La representación del Organismo corresponde en primer término al Presidente. En ausencia del mismo, la representación corresponderá a los órganos según atribución de estos Estatutos.

3. Los conflictos de atribuciones entre el Ayuntamiento u otras entidades dependientes y el Organismo se resolverán por el Alcalde.

*3. artikulua. Egoitza.*

Erakundearen sozietate egoitza Donostiako Anoeta pasealekuko 18an izango da. Dena dela, hirian hainbat ordezkari jarri ahal izango du. Zuzendaritza Batzordeak egoitza tokiz aldatzeko eskumena du; baina, betiere, Donostiako udalerrian izan beharko du.

*4. artikulua. Iraupena.*

Erakundea denbora mugagaberako sortu da.

*5. artikulua. Araubide juridikoa.*

Aplikagarri den Administrazio Zuzenbideak arautuko du erakundea, bai eta estatutu hauek ere.

## II. KAPITULUA

## EGINKIZUNAK ETA AHALAK

*6. artikulua. Erakundearen eginkizunak.*

Erakundearen helburua da kirola garatzea udalerrian, kon-tuan izanda kirola pertsonen oinarriko eskubidea dela, hezkun-tza eta formazio aldetik, jolas aldetik, lehiaketa aldetik edota ikuskizun aldetik.

*7. artikulua. Zerbitzuak eta jarduerak.*

1. Helburu horiek lortzeko, erakundeak bere gain hartu du zerbitzu eta jarduera hauek kudeatzea eta egitea:

a) Era guztietako kirol jarduerak antolatzea eta antola ditzaten sustatzea, donostiarrek duten kirol gaitasuna garatzeko bidea izan dezaten.

b) Kirol instalazioak eraikitzea eta eraiki ditzaten susta-tzea, eta Donostia kirol gune bihur dadin saiatzeari.

c) Kirola egiteko bidea ematea herritar eta gizarteko talde guztiei.

d) Kirol elkarteak intereseko gizarte ekimenez bultzatzea.

e) Lehiaketa nahiz ikuskizun gisa egiten diren kirol jar-duerak sustatzea eta babestea.

f) Eskolako adinean gorputz hezkuntza eta kirola irakas-teko eta egiteko jarduerak bultzatzea.

2. Bere helburuak hobeto betetze aldera, eta aurreko ata-lean adierazitakoarekin bat, ekonomia, merkataritza nahiz beste era bateko jarduerak ere egin ditzake erakundeak, betiere bere xedearekin lotuta badaude eta Estatutu hauetan adierazitako baldintzetan.

*8. artikulua. Administrazio ahalak.*

Bere eginkizunen eremuan, erakundeak hurrengo adminis-trazio ahalak izango ditu:

a) Baimenak, lizentziak, ahalmenak eta emakidak ema-teko ahalmena.

b) Zehatzeko ahala, arauetan zehaztutako kasuetan.

c) Diziplina ahala, funtzionarioei dagokienez.

d) Diru laguntzak ematea, 2003ko azaroaren 17ko 38/2003 Legean (diru laguntzen lege orokorra) xedatutakoare-kin eta aplikagarri diren gainerako arauarekin bat. Orobat, egoki irizten zaien sustapen jarduerak aurrera eramatea.

*Artículo 3. Domicilio.*

El Organismo tendrá su domicilio social en el Paseo de Anoeta, n.º 18 de Donostia-San Sebastián, sin perjuicio del establecimiento de delegaciones distintas en la ciudad. El Consejo Rector podrá acordar el cambio de domicilio, pero siempre dentro del término municipal.

*Artículo 4. Duración.*

El Organismo se constituye por tiempo indefinido.

*Artículo 5. Régimen jurídico.*

El Organismo se rige por el derecho administrativo de apli-cación, así como por lo dispuesto en los presentes Estatutos.

## CAPITULO II

## FUNCIONES Y POSTESTADES

*Artículo 6. Funciones del Organismo.*

El objetivo del Organismo es el desarrollo del deporte en el municipio, partiendo de la consideración de que el deporte es un derecho fundamental de las personas ya sea en su vertiente educativa-formativa, ya en su faceta recreativa, en el aspecto competitivo o como espectáculo.

*Artículo 7. Servicios y actividades.*

1. Para conseguir los mencionados objetivos, el Organismo asume la gestión y realización de los servicios y actividades siguientes:

a) Organizar y promover la organización de actividades deportivas de todo tipo a fin de que la ciudadanía donostiarra pueda desarrollar su capacidad para el deporte.

b) Construir y promover la construcción de instalaciones deportivas procurando asimismo la conversión de la Ciudad en un espacio deportivo.

c) Facilitar a toda la ciudadanía y a todos los grupos sociales la práctica de deporte.

d) Impulsar las asociaciones deportivas como iniciativas sociales de interés.

e) Promover y apoyar las actividades deportivas de com-petición y de espectáculo.

f) Impulsar actividades para la enseñanza y práctica de la educación física y del deporte en la edad escolar.

2. Para el mejor cumplimiento de sus finalidades y en conexión con lo establecido en el apartado anterior, el Organismo podrá realizar actividades económicas, comerciales o de otro tipo, que estén relacionadas con su objetivo, en los tér-minos que se desarrollan en estos Estatutos.

*Artículo 8. Potestades administrativas.*

Dentro del ámbito de sus funciones, el Organismo gozará de las potestades administrativas siguientes:

a) El otorgamiento de permisos, licencias, autorizaciones y concesiones.

b) La potestad sancionadora en los casos normativamente previstos.

c) La potestad disciplinaria respecto del personal funcio-nario.

d) La concesión de subvenciones, de acuerdo con lo pre-visto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de sub-venciones y del resto de normativa aplicable, así como desarro-llar aquellas acciones de fomento que se consideren oportunas.

e) Bere burua antolatzeke ahala, estatutu hauen eta Udaleko gidalerroen esparruan.

f) Araudiak egiteko ahala, kudeatzen dituen zerbitzu publikoei dagokienez, Udalak ezarritako oinarritzko arauak jarraituz; eta araudiak egiteko ahala, erakundeko antolamenduari, erakundeko giza baliabideei eta giza baliabide horien lan baldintzei dagokienez.

g) Esleituta dituen zuzenbide publikoko diru sarrerak bertzeke ahala.

h) Ondasun propioak eta atxikiak ikertzea, ofizioz berreskuratzea, eta ondasun horiek mugak zehaztea.

i) Legezketasuneko eta bete betearazletasuneko presuntzioaren ahala; nahitaezko betearazpeneko ahala; eta bere administrazio egintzak ofizioz berraztertzeke ahala.

j) Erakundearen ondasun eta eskubideen enbargaezintasuna; eta lehenespenezko eskubidea, lehentasuneko eskubidea eta beste prerrogatiba batzuk, legeetan xedatutakoari jarraituz.

k) Zergetatik salbustea, legeetan xedatutakoari jarraituz.

l) Beste edozein administrazio ahal, indarrean diren arauak toki erakunde autonomoei berariaz esleitu diena, desjabetze ahala izan ezik.

2. Ahal horietako bakoitza, estatutu hauetan ahal hori esleitu zaion organoak erabili ahalko du.

### III. KAPITULUA

#### ANTOLAMENDUA ETA FUNTZIONAMENDUA

##### 1. ATALA. Xedapen orokorrak

*9. artikulua. Gobernu eta zuzendaritza organoak.*

Hauek dira erakundeko gobernu eta zuzendaritza organoak:

- Lehendakaria.
- Lehendakariordea.
- Artezkariitza Kontseilua.
- Kudeatzailea.

##### 2. ATALA. Lehendakaria eta lehendakariordea

*10. artikulua. Nortasuna eta eginkizunak.*

1. Erakundeko lehendakaria alkatea izango da.

2. Lehendakariari dagokio:

a) Edozein motatako pertsonen zein erakundearen aurrean erakundearen ordezkari gorena izatea.

b) Zerbitzu guztien goi mailako ikuskaritza egitea eta zerbitzuon jarduera aurrera nola eramaten den zaintzea.

c) Erakundearen helburuak, estatutu hauetan ezarritako helburuak eta haiek garatzeko arauak bete daitezen arduratzea.

d) Erakundearen plan estrategikoa onartzea.

e) Artezkariitza Kontseiluak hartu beharreko erabakiak proposatzea eta erabakiok betetzen direla zaintzea.

f) Artezkariitza Kontseiluari antolakuntzazko egitura proposatzea.

g) Kudeatzailea eta aldi bateko langileak izendatzea eta kargutik kentzea.

e) La potestad de autoorganización, dentro del marco de estos Estatutos y de las directrices municipales.

f) La potestad reglamentaria en relación con los servicios públicos que gestiona, en los términos de la regulación básica establecida por el Ayuntamiento, así como la potestad reglamentaria en relación con la organización del Organismo, sus recursos humanos y las condiciones laborales de los mismos.

g) La potestad de recaudación de los ingresos de derecho público que tengan atribuidos.

h) La investigación, deslinde y recuperación de oficio de los bienes propios y adscritos.

i) Las de presunción de legitimidad y de ejecutividad, de ejecución forzosa y de revisión de oficio de sus actos administrativos.

j) La inembargabilidad de sus bienes y derechos y los de prelación, de preferencia y otras prerrogativas, en los términos establecidos en las leyes.

k) La exención de impuestos, en los términos establecidos en las leyes.

l) Cualquier otra potestad administrativa que la normativa vigente atribuyese específicamente a los Organismos Autónomos Locales, salvo la potestad expropiatoria.

2. Estas potestades serán ejercidas por los órganos del Organismo a los que se atribuyen en los presentes Estatutos.

### CAPITULO III

#### ORGANIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

##### SECCIÓN 1.ª Disposiciones generales

*Artículo 9. Organos de gobierno y dirección.*

Los órganos de gobierno y dirección del Organismo son:

- El/la Presidente/a.
- El/la Vicepresidente/a.
- El Consejo Rector.
- El/la Gerente.

##### SECCIÓN 2.ª Presidente/a y Vicepresidente/a

*Artículo 10. Identidad y funciones.*

1. El/la Presidente/a del Organismo será el Alcalde.

2. Corresponde al/a la Presidente/a:

a) Ostentar la máxima representación del Organismo ante toda clase de personas y entidades.

b) Ejercer la alta inspección de todos los servicios y la vigilancia del desarrollo de su actividad.

c) Velar por el cumplimiento de los fines del Organismo, de los que disponen estos Estatutos y sus normas de desarrollo.

d) Aprobar el plan estratégico del Organismo.

e) Convocar y presidir las sesiones del Consejo Rector, proponer los acuerdos que haya de adoptar y velar por su cumplimiento.

f) Proponer al Consejo Rector la estructura organizativa.

g) Nombramiento y cese del Gerente y del Personal eventual.

h) Kudeatzaileak sozietatearen egitura eratuko duten unitate organikoetako zuzendaritzarako langileak izendatzen dituztean, izendatze hori berrestea.

i) Sozietatearen interesak edo ondasunak babestearren, kudeatzaileak aurkeztutako auzi edo administrazio egintza eta errekursoak egitea eta, hala badagokio, berrestea.

j) Atxikitako funtzionarioak zerbitzuetik behin betiko kentzeko proposamena aurkeztea.

k) Lan hitzarmen kolektiboak negoziatu daitezkeen baimentzea, eta Artezkaritza Kontseiluari onartze proposamena aurkeztea.

l) Erakundearen diru sarrera izango diren tasak eta prezio publikoak onartzea.

m) Artezkaritza Kontseiluari —edo, Estatutu honetan ezarritakoari jarraituz hala badagokio, Udalarri— aurrekontu aurreproiektuaren proposamena aurkeztea.

n) Aurrekontuaren kitapena onartzea, kontu orokorra eratzearren.

o) Estatutu hauek esleitzen dizkieten bestelako eginkizunak gauzatzea; bai eta indarrean diren xedapenek erakundeari esleitzen dizkietenak ere, azken eginkizun horiek beste organo batzuei esleitzekoak ez direnean eta kudeaketa arruntari ez dagozkionean.

3. Salbuespen gisa, atzeratu ezin diren premia larriko kasuetan, Artezkaritza Kontseiluaren eskumenekoak diren eta eskuorde daitezkeen erabakiak hartu ahalko ditu. Hartutako erabakiak nahitaez jakinarazi beharko dizkio Artezkaritza Kontseiluari, kontseilu horrek egiten duen lehen bileran, berrets ditzan.

4. Lehendakariak lehendakariordea eskuordetu ahalko du b), c), i), j), l), m) eta n) idatz zatietan adierazitako eskumenei dagokienez, bai eta hartu beharreko erabakiak proposatzeko eta erabakiok bete daitezkeen zaintzeko eskumenei —e) idatz zatiko—i dagokienez ere.

5. Lehendakariak esleituta dituen eginkizunak gauzatzean aurrera eramaten dituen egintzak, behin betikoak dira Administrazio bidean.

#### 11. artikulua. Lehendakariordea.

1. Unean—unean erakundea atxikita duen arloko zinegotzi eskuordea izango da lehendakariorde. Lehendakariordeak lehendakaria ordezkatzeko du Artezkaritza Kontseiluko buru gisa dituen eginkizunetan, lehendakari postua hutsik denean, lehendakaria ez dagoenean, gaixo dagoenean edo legezko beste arrazoiren bat gertatzen denean.

2. Lehendakaria ez dagoenean, erakundearen ordezkari zateaz egokituko zaio.

### 3. ATALA. Artezkaritza Kontseilua

#### 12. artikulua. Osaketa. Ordainsaria.

1. Artezkaritza Kontseilua da erakundeko gobernu eta zuzendaritza organo kolegiatu gorena. Artezkaritza Kontseiluari dagokio erakundeari esleitutako helburuak lor daitezkeen zaintzea. Erakundeko lehendakariak eta bederatzi kidek osatuko dute Artezkaritza Kontseilua.

2. Kontseilukide kargua ez da ordaindua izango.

h) Ratificar el nombramiento por el Gerente del personal al cual se encomiende la dirección de las unidades orgánicas en que se haya de estructurar el Organismo.

i) Ejercer y, en su caso, ratificar el ejercicio de las acciones y recursos judiciales o administrativos que correspondan al Organismo en defensa de sus intereses y bienes interpuestos por el/la gerente.

j) Elevar propuesta de separación definitiva del servicio del personal funcionario adscrito.

k) Autorizar la negociación de convenios colectivos de trabajo y elevar propuesta de aprobación al Consejo Rector.

l) La aprobación de las tasas y precios públicos que constituyan ingreso del Organismo.

m) Elevar al Consejo Rector, o, en su caso en los términos establecidos en estos Estatutos, al Ayuntamiento la propuesta de Anteproyecto de Presupuesto.

n) Aprobar la liquidación del presupuesto para la formación de la Cuenta General.

o) Las otras funciones que le atribuyan estos estatutos y los que las disposiciones vigentes puedan asignar al Organismo, no atribuibles a otros órganos y que no correspondan a la gestión ordinaria.

3. Excepcionalmente, en los casos de necesidad urgente que no admitan demora, podrá adoptar las decisiones reservadas a la competencia del Consejo Rector que sean susceptibles de delegación, quedando obligado a informar al Consejo, en su primera reunión, de los acuerdos adoptados, a fin de que sean ratificados.

4. El/la Presidente/a podrá delegar en el/la Vicepresidente las atribuciones señaladas en los apartados b), c), i), j), l), m) y n) además de las de proponer los acuerdos a adoptar y velar por su cumplimiento del apartado e).

5. Los actos del/la Presidente/a en el ejercicio de las funciones que tiene atribuidas ponen fin a la vía administrativa.

#### Artículo 11. El/la Vicepresidente/a.

1. El/la Vicepresidente/a será el/la Delegado/a del Área al que esté en cada momento adscrito el Organismo y sustituirá al/a la Presidente/a en sus funciones de Presidente/a del Consejo Rector en los casos de vacante, ausencia, enfermedad u otra causa legal.

2. En caso de no presencia del/la Presidente/a, le corresponderá la representación del Organismo.

### SECCIÓN 3.ª Consejo Rector

#### Artículo 12. Composición. Retribución.

1. El Consejo Rector, que es el máximo órgano colegiado de gobierno y dirección del Organismo al que corresponde velar por la consecución de los objetivos asignados al mismo, estará integrado por el/la Presidente del Organismo y por nueve vocales.

2. El cargo de Consejero/a no será retribuido.

*13. artikulua. Kideak izendatzea eta kargutik kentzea.*

1. Donostiako Gobernu Batzarrak izendatuko ditu Artezkaritza Kontseiluko kideak, eta, hala egokituz gero, kargutik kenduko, erakundea atxikia duen organoko titularrak proposatuta. Ez da ordezkorik izendatuko. Kargutik kendu ezean, kontseiluko kideek karguan jarraituko dute Udalbatzaren agintaldia bukatu arte.

2. Udal talde bakoitzak Kontseiluko kide bat hautatuko du. Kide horrek ez du zertan zinegotzia izan, eta aurreko idatz zatian adierazitako organoak izendatuko du.

3. Kideak agintaldian kargutik kendu eta izendatu ahalko dira. Behin betiko kargutik kenduko dira Udalbatza berritzean.

*14. artikulua. Eginkizunak eta egintzen izaera.*

1. Artezkaritza Kontseiluaren eginkizun dira:

a) Kontseiluaren funtzionamendu arauak ematea, estatutu hauetan eta kide anitzeko organoei buruzko toki erregimeneko araudian aipatzen ez diren gaitan; eta barne erregimeneko arautegia onartzea, halakorik behar bada.

b) Plan estrategikoa aurrera eramatearren, erakundearen urteko kudeaketa plana eta haren aldaketak onartzea.

c) Sozietatearen egoitza aldatzea.

d) Gastuak, ondasunen eta funts propioen gaineko xedatze egintzak, kontratu eta itunak, eta diru laguntzetako deialdi oinarriak edo banakako emakidak onartzea, baldin erakundearen aurrekontuko baliabide arrunten %5 baino handiagoak badira.

Lau urte baino iraunaldi luzeagoa duten emakidak onartzea.

Horretan guztian, gainera, estatutuetako 43.4 artikuluan ezarritakoari jarraituko zaio.

e) Negoziotetan, merkataritza sozietateetan edo enpresetan parte hartzea onartzea; bai eta funtsetan, erakundeetan, fundazioetan, elkarteetan edota irabazteko asmorik gabeko bestelako pertsona juridikoetan ere. Eta, hala dagokionean, onartzeko eskumena duen udal organoari aurkeztuko dio erabaki hori.

f) Eskumenen eskuordetzea edo kudeaketaren ardura lagatzea dakarten lankidetzak hitzarmenak sinatzea, beste Administrazio publiko batzuekin eta haien mendeko erakundeekin, erakunde honen eginkizunen esparruan betiere.

g) Erakundearen helburuak lortzearen, jesapenak, kredituak, abalak edo bestelako bermeak kontrata daitezzen edo beste edozein finantza tresna kontrata dadin onartzea, aurrez Udalaren baimena izanik betiere.

h) Aurrekontu aurreproiektuari, langile zerrendari, behin-behineko langileen zerrendari, lanpostuen katalogoari eta hitzarmen kolektiboari dagozkien proposamenak onartzea. Hala dagokionean, eskumena duten udal organoei aurkeztuko dizkie proposamenak, behin betiko onar ditzaten.

i) Erakundearen urteko kudeaketa azaltzen duen oroitzapena onartzea.

j) Erakundearen ondasunen eta eskubideen (erakundearenak zein atxikitakoak) inbentarioa onartzea.

k) Erakundeko langileen arloko jardun irizpide orokorrak onartzea, indarrean diren lan eta aurrekontu arauetan ezarritako printzipioei jarraituz. Orobat, kudeatzaileak aurkezten dizkion ordainsari proposamenak onartzea; Donostiako Gobernu Batzarrak horri buruz onartutako arauak bete beharko dituzte.

*Artículo 13. Nombramiento y cese de vocales.*

1. Los vocales del Consejo Rector serán personas físicas nombradas y, en su caso, cesadas por la Junta de Gobierno Local a propuesta del Titular del órgano al que se adscriba el Organismo, sin que se designen suplentes. Salvo cese continuarán en el ejercicio del cargo hasta la finalización del mandato de la Corporación correspondiente.

2. Corresponderá a cada Grupo municipal designar un vocal, que podrá no ser Concejales y que será nombrado por el órgano señalado en el apartado precedente.

3. Podrán ser cesados y nombrados durante el mandato cesando, en cualquier caso, definitivamente, con ocasión de la renovación de la corporación municipal.

*Artículo 14. Funciones y carácter de los actos.*

1. Corresponde al Consejo Rector:

a) Dictar las normas de funcionamiento del mismo Consejo en aquello no previsto en los presentes Estatutos y en la normativa de régimen local sobre órganos colegiados, y aprobar, si es caso, un reglamento de régimen interior.

b) Aprobar en desarrollo del plan estratégico el plan de gestión anual del Organismo y sus modificaciones.

c) La modificación del domicilio social.

d) Aprobar, cuando su cuantía sea superior al 5% de los recursos ordinarios del Presupuesto del Organismo, los gastos, los actos de disposición sobre bienes y fondos propios, los contratos y pactos y las concesiones individuales o Bases de convocatoria de subvención.

Aprobar las concesiones que tengan una duración superior a los cuatro años.

Todo ello sin perjuicio de lo que dispone el artículo 43.4 de los Estatutos.

e) Aprobar la participación en negocios, sociedades mercantiles o empresas, así como en fondos, entidades, fundaciones, asociaciones u otras personas jurídicas sin ánimo de lucro, elevando, en su caso, al órgano municipal competente para su aprobación.

f) Suscribir Convenios de colaboración con otras Administraciones públicas y entes dependientes de las mismas que conlleven delegación de competencias o encomiendas de gestión dentro del ámbito de las funciones del Organismo.

g) Aprobar, previa autorización del Ayuntamiento, la formalización de empréstitos, créditos, avales u otras garantías o cualquier instrumento financiero a los servicios de sus finalidades.

h) Aprobar las propuestas de Anteproyecto de Presupuesto, plantilla de personal, relación de personal eventual, catálogo de puestos de trabajo y convenio colectivo, elevando, en su caso, al órgano municipal competente para su aprobación definitiva.

i) Aprobar la memoria explicativa de la gestión anual del Organismo.

j) Aprobar el inventario de bienes y derechos, tanto propios como los adscritos.

k) Aprobar los criterios generales de actuación en materia de personal del Organismo de acuerdo con los principios establecidos en la normativa laboral y presupuestaria vigente, y las propuestas de retribuciones que le someta el Gerente, que deberán ajustarse a las normas que al respecto apruebe la Junta de Gobierno Local.

l) Lehendakariak proposatuta, erakundearen antolaketa egitura onartzea.

m) Ondasun propioen kalifikazio juridikoa aldatzeko espedienteak onartzea.

n) Administrazio ahalmen hauek erabiltzea:

— Erakundeak bere burua antolatzeko ahala.

— Araudiak egiteko ahala, zerbitzuei eta barne antolamenduari dagokienez.

o) Organo deskontzentratuak eta aholku batzordeak sortzea, eta haien arauak ezartzea.

p) Estatutu hauek emango dizkion bestelako eginkizunak, bai eta indarrean diren arauak berariaz esleitzen dizkieten eginkizunak ere.

2. Artezkari-tza Kontseiluko idazkariak egingo ditu Gobernu Batzarreko idazkariaren bulegoko titularraren eginkizunak. Horrenbestez, fede publikoaren eta erakundearen eremuan arauzko lege aholkularitza ematearen eginkizunak egingo ditu. Bere eginkizunak gauzatzean, Zuzenbideko lizentzia duten Udaleko edo erakundeko bertako langileak eskuordetuko ahalko ditu.

3. Artezkari-tza Kontseiluak bere eskumenak gauzatzean emandako egintzak behin betikoak izango dira Administrazio bidean. Salbuespen izango dira administrazio ahalak gauzatzean emandakoak; izan ere, horien kontra gorako errekurtsoa aurkeztu ahalko zaio Donostiako Gobernu Batzarrari. Administrazio bidean behin betikoak diren egintzen aurka, berraztertze-ko errekurtsoa aurkeztu ahalko zaio Kontseiluari.

#### 15. artikulua. Kontseiluaren funtzionamendua.

1. Lehendakariak aurrez deituta –bere ekimenez, edo gutxienez kontseilarien erdiak hala eskatuta–, Artezkari-tza Kontseilua bildu egingo da erakundeak ondo funtziona dezan behar beste aldiz, eta urtean gutxienez bi bilera arrunt egingo ditu.

2. Kontseiluak bertaratutako kideen gehiengo soil ez hartzeko erabakiak. Berdinketa izanez gero, bigarren bozketaren ondoren, lehendakariaren kalitatezko botoak erabakiko du.

3. Kontseiluko kide bakoitzak, etortzerik ez badu, beste kide bat eskuordetu ahalko du.

4. Gainerakoan, Artezkari-tza Kontseiluaren eratzeko, funtzionatzeko eta erabakiak hartzeko araubidea hauxe izango da: Herri Administrazioen Araubide Juridikoarena eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legeko (30/92 Legea, 1992ko azaroaren 26koa) II. tituluko II. kapituluaren oro har ezarritakoa; edo hor ezarritakoa ordeztu duena, araubide juridikoaren oinarritzat. Gainera, bete egin beharko da estatutu haue-tako xedapenetan ezarritakoa, bai eta estatutu-etako 14.1.a) artikuluan aipatutako barne funtzionamenduko arauetan ezarritakoa ere.

Modu osagarrian, Udaleko kide anitzeko gobernu organoari aplikagarriak zaizkion arauak aplikatuko dira.

5. Artezkari-tza Kontseiluaren erabakiz, idazkariak aldeko txostena eman eta gero, Kontseiluak administrazio elektronikoko sistemaz funtzionatzeko araubidea garatu ahalko da (deialdia, erabaki proposamenak, aktak, ziurtagiriak, eta abar).

6. Bilkurak ez dira jendaurrekoak izango, baina kudeatzailea Artezkari-tza Kontseiluaren bileretara joango da, eta hitza izango du, baina botorik ez.

l) Aprobar, a propuesta del/la presidente/a, la estructura organizativa del Organismo.

m) Aprobar los expedientes de alteración de la calificación jurídica de los bienes propios.

n) El ejercicio de las siguientes potestades administrativas:

— La potestad de autoorganización.

— La potestad reglamentaria respecto a los servicios y respecto a la organización interna.

o) Crear y establecer la regulación de órganos desconcentrados y Consejos asesores.

p) Otras funciones que le atribuyesen estos Estatutos y las que expresamente le pueda atribuir la normativa vigente.

2. El/la Secretario/a del Consejo Rector será quien desempeñe las funciones de titular de la oficina del Secretario de la Junta de Gobierno que ejercerá las funciones de fe pública y asesoramiento legal preceptivo en el ámbito del organismo. En el ejercicio de sus funciones podrá delegar en personal municipal o del propio organismo licenciado en derecho.

3. Los actos del Consejo Rector dictados en el ejercicio de sus atribuciones, con excepción de los dictados en el ejercicio de las potestades administrativas que serán recurribles en alzada ante la Junta de Gobierno Local, ponen fin a la vía administrativa. Contra los mismos podrá interponerse ante el Consejo recurso potestativo de reposición.

#### Artículo 15. Funcionamiento del Consejo.

1. El Consejo Rector se reunirá previa convocatoria del/de la Presidente/a, a su iniciativa o a petición de, al menos, la mitad de los/las consejeros/as, tantas veces como sea necesario para el buen funcionamiento del Organismo y, al menos, en sesión ordinaria dos veces al año.

2. El Consejo adoptará sus acuerdos por mayoría simple de los miembros presentes decidiendo en caso de empate, tras una segunda votación el voto de calidad del Presidente.

3. Cada miembro del Consejo en caso de ausencia podrá delegar en otro miembro.

4. Por lo demás el régimen de constitución, funcionamiento y adopción de acuerdos del Consejo Rector será el que determina con carácter general el Capítulo II del Título II de la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, o el que legalmente le sustituya con carácter de bases del régimen jurídico, sin perjuicio de lo establecido en las disposiciones de los presentes Estatutos y las normas de funcionamiento interno a que se refiere el artículo 14. 1.a) de los Estatutos.

Con carácter supletorio regirán las normas de aplicación al órgano colegiado de gobierno del Ayuntamiento.

5. Mediante acuerdo del Consejo Rector, previo informe favorable del Secretario, podrá desarrollarse el régimen de funcionamiento del Consejo (convocatoria, propuestas de acuerdo, actas, certificados, etc) mediante sistemas de administración electrónica.

6. Las sesiones no serán públicas, pero el/la Gerente asistirá a las reuniones del Consejo Rector con voz pero sin voto.

7. Halaber, Artezkaritza Kontseiluaren bileretara joan ahalko da lehendakariak deitu duen oro, eta hitza izango du, baina botorik ez. Pertsona horiek gai zerrendan sartutako gaietan aditu gisa hartuko dute parte bileretan, Kontseiluari beharrezko laguntza emateko xedearekin.

#### 4. ATALA. Kudeatzailea

*16. artikulua. Kudeatzailea izendatzea eta kargutik kentzea.*

1. Kudeatzailea da zuzendaritza arrunteko organo gorena; lehendakariak izendatuko du, eta kargutik kenduko. Kargu horretarako, Administrazio publikoetako karrerako funtzionario bat edo lan funtzionario bat izendatu beharko da; edo sektore pribatuko profesional bat. Betiere, goi mailako ikasketen titulua izan beharko du; eta, sektore pribatukoa baldin bada, lanbidean bost urte baino gehiago jarduna izan beharko du.

2. Zuzendari kudeatzailearen kargua hutsik geratzen bada, bera ez badago, gaixo badago, edo ezintasun bidezkoen bat sortzen bazaio, lehendakariak aukeratzen duen erakundeko zuzendaritzako kideak (aurreko idatz zatian ezarritako betekizunak beteko beharko ditu) ordezkatu du.

3. Salbuespen gisa, erakundea atxikia duen udal arloko zuzendari titularrari esleitu ahal izango zaizkio kudeatzaile eginkizunak, edo arlo berari atxikitako beste erakunde bateko kudeatzaileari.

*17. artikulua. Eginkizunak eta egintzen izaera.*

Kudeatzaileari dagozkio eginkizun hauek:

a) Erakundearen ordezkartzako, administrazioa eta kudeaketa arrunteko ahalmenak erabiltzea, estatutu hauetan xedatutakoarekin bat. Lehendakaria eta lehendakariordea ez daudenean erabiliko ditu ordezkartzako ahalmenak.

b) Artezkaritza Kontseiluari eta lehendakariari bere jardueraren eta sozietatearen kudeaketari dagozkion gaien berri arduraz ematea.

c) Artezkaritza Kontseiluaren hitzarmenak uanean–uanean gauzatzea; lehendakariak hitzarmen horiek gainbegiratu ahalko ditu.

d) Antolakuntzako egitura zein langileen egitura garatzea, Kontseiluak ezarritako irizpide orokorrekin bat.

e) Erakundearen egitura eratuko duten unitate organikoetako zuzendari izango diren langileak izendatzea.

f) Zerbitzu, obra eta sail guztien buruzagitza gorena, bere gain hartuz zuzendaritza, sustapena eta ikuskaritza.

g) Erakundearen langileen zuzendaritza, gobernu eta diziplina araubidea gauzatzea. Langileen lan zigorrak erabakiko ditu; baita, behar izanez gero, langileak kaleratzea ere.

h) Langile funtzionarioak izendatzea eta langileak kontratatzea –oinarriak eta prozedura onartuz–, eta haien ordainsariak zehaztea. Horretan Artezkaritza Kontseiluak hartutako erabakiak beteko ditu, bai eta estatutu hauetako 14.1.h) eta 14.1.l) artikuluetan ezarritakoa eta aplikagarri diren legezko xedapenak ere.

i) Zehatze ahala gauzatzea, arlo guztietan.

j) Ondare erantzukizunari dagozkion erreklamazioak eta auzibide zibilaren eta lan auzibidearen aurretiko erreklamazioak ebaztea. Orobat, erakundearen langileei erantzukizunak eskatzeko espedienteak abiatu eta ebaztea.

7. Igualmente, podrán asistir a las sesiones del Consejo Rector, con voz pero sin voto, todas aquellas personas que sean convocadas por el/la presidente/a, en calidad de expertos en las materias incluidas en el orden del día, con la finalidad de prestar la adecuada asistencia al Consejo.

#### SECCIÓN 4.ª El/La Gerente

*Artículo 16. Nombramiento y cese del/la Gerente.*

1. El/la Gerente es el máximo órgano de dirección ordinaria y será nombrado y cesado por el/la Presidente/a. La designación habrá de recaer en un funcionario de carrera o laboral de las administraciones públicas o en un profesional del sector privado, titulado superior en ambos casos, y con más de cinco años de ejercicio profesional en el segundo.

2. El/la Gerente será sustituido/a en caso de vacante, ausencia, enfermedad o impedimento legítimo por aquel/a miembro del Organismo que nombre el/la Presidente/a y que cumpla los requisitos establecidos en el apartado anterior.

3. Excepcionalmente, podrán ser asignadas las funciones de Gerencia al Director titular del Área municipal al que esté adscrito el Organismo, o a un/a Gerente de otro Organismo adscrito al mismo Área.

*Artículo 17. Funciones y carácter de los actos.*

Al/la Gerente le corresponden las funciones siguientes:

a) El ejercicio efectivo de las facultades de representación, administración y gestión ordinaria del Organismo, de conformidad con lo dispuesto en los presentes Estatutos. Las facultades de representación se ejercerán en ausencia del/la Presidente/a y del/la Vicepresidente/a.

b) Informar diligentemente al Consejo Rector, así como al/la Presidente/a, de su actuación y de los asuntos que concierne a la gestión del Organismo.

c) Ejecutar puntualmente los acuerdos del Consejo Rector, sin perjuicio de la supervisión del/la Presidente/a.

d) Desarrollar la estructura organizativa y de personal de acuerdo con los criterios generales establecidos por el Consejo.

e) Nombrar el personal al cual se encomiende la dirección de las unidades orgánicas en que se haya de estructurar el Organismo.

f) La jefatura superior de todos los servicios, obras y dependencias, asumiendo la dirección, el impulso y la inspección.

g) Ejercer la dirección, gobierno y régimen disciplinario del personal del Organismo, disponiendo la sanción laboral del personal, incluso su despido, si es caso.

h) Nombrar al personal funcionario y contratar al personal, aprobando las bases y el procedimiento y determinar su retribución, dentro de los acuerdos adoptados por el Consejo Rector y en los términos previstos en los artículos 14.1.h) y 14.1.l) de estos Estatutos y de las disposiciones legales de aplicación.

i) Ejercer la potestad sancionadora en todos los ámbitos.

j) Resolver las reclamaciones en materia de responsabilidad patrimonial y las reclamaciones previas a la vía civil o laboral, así como incoar y resolver expedientes de exigencia de responsabilidad a personal del Organismo.

k) Erakunde honen eginkizunen esparruan eskumenen eskuordetzerik edo kudeaketaren ardura lagatzerik ez dakarten lankidetzak hitzarmenak sinatzea, nahiz erakunde pribatuekin, nahiz beste Administrazio publiko batzuekin eta haien mendeko erakundeekin.

l) Erakundeak eman beharreko diru laguntzak onartzea, baldin erakundearen aurrekontuko baliabide arrunten %5 adinako zenbatekoa edo txikiagoa badute. Deialdiko oinarriak.

m) Erakundearen aurrekontuko baliabide arrunten %5 adina edo gutxiago diren gastuak, ondasun eta funts propioen gaineko xedatze egintzak, kontratuak eta itunak onartzea, bai eta lau urteko iraupena gaitzen ez duten emakidak ere.

n) Aurreko idatz zatian adierazitako mugekin, erakundearen ondarea kudeatzea.

o) Erakundearen eskubideak edo interesak babestearren, erakundeari dagozkion epailatza edo administrazio egintza eta errekursoak –arruntak nahiz premiazkoak– aurkeztea. Gero, lehendakariak berretsi beharko ditu.

p) Administrazio ahal hauek baliatzea:

a.— Erakundeari esleitutako zuzenbide publikoko sarrerak biltzeko ahal.

b.— Atxikitako langile funtzionarioen gaineko diziplina ahala, zerbitzutik behin betiko kentzea salbu. Kentze horretarako, lehendakariari dagokio proposamena aurkeztea.

c.— Zehatze ahala.

d.— Ondasunak ikertzeko, mugatzeko eta berreskuratzeko ahala.

e.— Erakundearen jardura esparruan dagozkion baimenak, lizentziak, ahalmenak eta administrazio emakidak emateko ahala.

q) Estatutu hauek esleituko dizkieten beste eginkizunak eta Artezkaritza Kontseiluak edo lehendakariak eskuordetuta eman dizkion eginkizunak gauzatzea.

3. Kudeatzaileak bere eskumenak gauzatzean emandako egintzek behin betikoak izango dira administrazio bidean. Salbuespen izango dira administrazio ahalmenak gauzatzean emandakoak; izan ere, haiei gorako errekursoa aurkeztu ahalko zaie erakunde atxikita egongo zaion organoaren titularraren aurrean. Administrazio bidean behin betikoak diren egintzen aurka, berraztertze errekursoa aurkeztu ahalko zaio kudeatzaileari.

#### 18. artikulua. Egitura organikoa.

1. Artezkaritza Kontseiluaren ardura da, lehendakariak proposatuta, erakundearen zuzendaritza arloko antolaketa egitura eta unitate bakoitzari esleitutako eginkizunak onartzea.

2. Kudeatzailearen eskumena da egitura organikoa garatzea, Artezkaritza Kontseiluak langileria arloan ezarritako jardun irizpide orokorren barruan, estatutu hauetan xedatutakoari jarraituz.

k) Suscribir Convenios tanto con entidades privadas como con otras Administraciones y sus entidades dependientes siempre que no conlleven delegación de competencias o encomiendas de gestión dentro del ámbito de las funciones del Organismo.

l) Conceder, cuando la cuantía sea inferior o igual al 5% de los recursos ordinarios del Presupuesto del Organismo, las subvenciones que haya de otorgar el Organismo, así como aprobar con ese límite económico Bases de convocatoria.

m) Aprobar los gastos, los actos de disposición sobre bienes y fondos propios los contratos y pactos de cuantía inferior o igual al 5% de los recursos ordinarios del Presupuesto del Organismo y las concesiones que tengan una duración no superior a los cuatro años.

n) Desarrollar, con los límites señalados en el apartado anterior, la gestión patrimonial del Organismo.

o) Ejercer las acciones y los recursos judiciales o administrativos que correspondan al Organismo en defensa de sus derechos e intereses, con carácter ordinario o urgente, sin perjuicio de la ratificación posterior por parte del Presidente.

p) Ejercer las siguientes potestades administrativas.

a.— Potestad de recaudación de los ingresos de derecho público atribuidos al Organismo.

b.— Potestad disciplinaria sobre el personal funcionario adscrito, salvo la separación definitiva del servicio respecto de la cual corresponderá al Presidente la elevación de propuesta.

c.— Potestad sancionadora.

d.— Potestad de investigación, deslinde y recuperación de los bienes.

e.— Potestad de otorgar los permisos, las licencias, las autorizaciones y las concesiones administrativas que correspondan dentro del ámbito de actuación del Organismo.

q) Ejercer las otras funciones que le atribuyan estos Estatutos y los que le delegue el Consejo Rector o el/la Presidente/a.

3. Los actos del/la Gerente dictados en el ejercicio de sus atribuciones, con excepción de los dictados en el ejercicio de las potestades administrativas que serán recurribles en alzada ante el Titular del Organismo al que el Organismo esté adscrito, ponen fin a la vía administrativa. Contra los mismos podrá interponerse ante el/la Gerente recurso potestativo de reposición.

#### Artículo 18. Estructura orgánica.

1. El Consejo Rector será el encargado de aprobar, a propuesta del/la Presidente/a, la estructura organizativa del Organismo en el ámbito directivo y las funciones atribuidas a cada unidad.

2. El desarrollo de esta estructura orgánica, dentro de los criterios generales de actuación en materia de personal que puede establecer el Consejo Rector, será competencia del/la Gerente, de acuerdo con lo que se prevé en los presentes Estatutos.



## IV. KAPITULUA

## JARDUNAREN ARAUBIDEA

*19. artikulua. Jardunaren kontrola.*

Erakundeari, bere jardueran, atxikita dagoen organoko titularrak emaitzak ebaluatu eta kontrolatuko dizkio, eta eraginkortasuna kontrolatuko.

*20. artikulua. Tresnak eta baliabideak.*

Erakundeak, bere zerbitzuak eta jarduerak aurrera eramateko eta kudeatzeko, jarraian aipatzen diren tresna eta baliabide guztiak erabili ahalko ditu.

*21. artikulua. Ekonomia jarduerak.*

1. Erakundeak, bere jarduera eremuan, ekonomia, merkataritza edo bestelako jarduerak aurrera eraman ahalko ditu.

2. Jarduera horiek ekimen pribatuarekin lehia egingo duten ekonomia jardueraren adar batekoak direnean, aurrez ekimen publiko ekonomikoaren espedientea ireki eta onartu beharko da.

3. Erakundearen ardura izango da espedienteari hasiera ematea eta hura bultzatzea, eta erakundeko Kontseiluak onartu beharko du kudeatzaileak egingo duen oroitidazkia. Proposamena jendaurrean jarri eta alegazioei buruzko erabakiak hartu ondoren, Udaltzaren aurkeztuko da, behin betiko onar dadin.

*22. artikulua. Merkataritza sozietateak eta beste pertsona juridiko batzuk.*

Erakundearen helburuak betetzeko egoki denean, eta Udaltzaren aurrez baimena eman eta kasu bakoitzean ezarritako legezko prozedurari jarraitu eta gero, erakundeak sortu ahalko ditu merkataritza sozietateak eta bestelako erakundeak (hala nola taldeak, fundazioak, elkarteak edo irabazteko asmorik gabeko beste pertsona juridikoak), eta sozietate nahiz erakunde horietan parte hartu ahalko du.

*23. artikulua. Lankidetzak.*

1. Erakundeak, bere gain dituen egitekoak hobeto gauzatzeko aldera, edozein eratako akordio edo hitzarmenak egin ahalko ditu entitate edo erakunde publiko zein pribatuarekin, Espainiakoekin zein nazioartekoekin.

2. Akordioen eta hitzarmenen esparruan erakundeari Udaltzaren ez diren eskumenak eskuordetzen edo kudeatzeko ardura ematen diotenean, Udaltzaren aurretiko baimena beharko du. Udaltzaren aurretiko baimen hori bera beharko da baldin erakundeak Udala ez den erakunderen bati eginkizunak edo jarduerak eskualdatzen badizkio.

3. Bereziki, erakunde ofizialekin edo pribatuarekin sinatu ahalko ditu hitzarmenak, bere jarduerarekin lotura duten funtsak, laguntzak eta finantza tresnak bideratu, kudeatu eta administratzeko.

*24. artikulua. Emakidak.*

Ekipamendu edo jarduera zehatzak hobeto kudeatzeko, erakundeak emakidak erabili ahalko ditu, obra publikoko emakiden eta zerbitzu publikoak kudeatzeko emakiden modalitateetan.

*25. artikulua. Organo deskontzentratuak eta aholku batzordeak.*

Ekipamendu edo jarduera zehatzak hobeto kudeatzeko, erakundeak organo deskontzentratuak sortu eta taxutu ahalko ditu, indarrean den tokiko legedian xedatutakoaren arabera.

## CAPITULO IV

## REGIMEN DE LA ACTUACION

*Artículo 19. Control de la actuación.*

En su actividad el Organismo está sometido a la evaluación y control de resultados y al control de eficacia por parte del/la Titular del órgano al que esté adscrito.

*Artículo 20. Instrumentos y herramientas.*

En el desarrollo y gestión de sus servicios y actividades el Organismo podrá valerse de todos los instrumentos y herramientas que se desarrollan a continuación.

*Artículo 21. Actividades económicas.*

1. En su ámbito de actividad el Organismo podrá desarrollar actividades económicas, comerciales y de cualquier otro tipo.

2. Cuando estas constituyan una rama de actividad económica en competencia con la iniciativa privada deberá previamente incoarse y aprobarse expediente de iniciativa pública económica.

3. La incoación e impulso del expediente corresponderá al Organismo, correspondiendo a su Consejo la aprobación de la Memoria que realizará el Gerente. Previa exposición al público y pronunciamiento sobre las alegaciones se elevará propuesta al Ayuntamiento Pleno para su aprobación definitiva.

*Artículo 22. Sociedades mercantiles y otras personas jurídicas.*

Cuando ello sea conveniente para la consecución de las finalidades asignadas, previa autorización del Ayuntamiento Pleno y previo el procedimiento legal en cada caso establecido, el Organismo podrá crear y participar en sociedades mercantiles y entidades de otro tipo como agrupaciones, fundaciones, asociaciones u otras personas jurídicas sin ánimo de lucro.

*Artículo 23. Cooperación.*

1. Para el mejor cumplimiento de las funciones que tiene encomendadas, el Organismo podrá establecer todo tipo de acuerdos o convenios con entidades o instituciones públicas y privadas, nacionales e internacionales.

2. Cuando en el marco de los acuerdos y convenios reciba el Organismo delegaciones de competencia o encomiendas de gestión de entidades distintas a la del Ayuntamiento precisará de la previa autorización del Ayuntamiento Pleno. Esta misma autorización previa del Pleno será precisa en el caso de que el Organismo transfiera funciones o actividades a otras entidades distintas a las del Ayuntamiento.

3. Especialmente, podrá firmar acuerdos con instituciones oficiales o privadas para la canalización, gestión y administración de fondos, ayudas e instrumentos financieros relacionados con su actividad.

*Artículo 24. Concesiones.*

Para la mejor gestión de equipamientos o actividades concretas, podrá el Organismo utilizar la figura de la Concesión en sus variantes de obra pública y gestión de servicio público.

*Artículo 25. Organos desconcentrados y Consejos asesores.*

Para la mejor gestión de equipamientos o actividades concretas, podrá el Organismo crear y configurar órganos desconcentrados en los términos previstos en la legislación local vigente.

Orobat, toki arauetan eta Udalaren beraren arauetan ezarritakoari jarraituz, aholku batzorde izeneko aholkularitza eta parte-hartze organoak sortu ahalko dira.

*26. artikulua. Sustapena.*

1. Erakundeak, bere gain dituen egitekoak hobeto gauzate aldera, diru laguntzak eman ahalko ditu, bai eta egoki irizten dion edozein sustapen bide erabili ere.

2. Diru laguntzako jardueraren esparrua, plan estrategiko baten bidez ezarriko da.

V. KAPITULUA

ONDARE ARAUBIDEA

*27. artikulua. Erakundearen ondarea.*

1. Honako hauek dira ondarea osatuko dutenak: Erakundearen ondasun eta eskubide propioak; udalaren titularitasuneakoak diren ondasun eta eskubideak, haiek erakundeari esleitzea edo lagatzea erakundearen alde erabaki edo etorkizunean erabakitzen denean; eta edozein pertsonak edo erakundeak esleitzen dizkion beste batzuek.

2. Erakundeak libreki erabili ahalko ditu bere titulartasuneakoak diren jabetza pribatuko zein ondarezko ondasunak eta eskubideak.

*28. artikulua. Ondare araubidea.*

Herri Administrazioen Ondarearen Legean xedatutakoa izango da ondare araubidea.

*29. artikulua. Inbentarioa.*

1. Erakundeak inbentario bat egin eta eguneratuta izango du. Inbentarioan jasoko ditu haren ondarea osatzen duten ondasun eta eskubide guztiak, bai eta bere helburuak betetzeko atxikita izan dituen ondasunak ere. Inbentarioa udalari bidali beharko dio, urtero.

2. Inbentarioa, hala badagokio, urte bakoitzeko abenduaren 31n berretsiko da, eta Artezkaritza Kontseiluari aurkeztuko zaio, onar dezan.

VI. KAPITULUA

LANGILEEN ARAUBIDEA

*30. artikulua. Langileak. Hornitzea. Ordainsarien baldintzak.*

1. Honako hauek dira erakundeko langile zerrenda osatuko dutenak:

a) Erakundeko langile funtzionarioak, enplegu publikoaren eskaintzaren bidez eta legeak ezarritako prozedura egin ondoren, erakundeak izendatzen dituenak.

b) Udalak, legeak ezarritako mugikortasun mekanismoak aplikatuz, erakundeari atxikitzen dizkion Udaleko langile funtzionarioak; azken horiek zerbitzu aktiboaren egoera mantenduko dute, dagozkion legezko ondorioekin.

c) Udaleko edo beste udal erakunde batzuetako lan kontratuko langileak, alegia, hitzarmen kolektiboan eta lan araudian ezarritako mugikortasun mekanismoen bidez erakundeari atxikitako langileak.

d) Hemen aipatutako berdintasun, merezimendu, gaitasun eta publizitate printzipioei jarraituz eta dagokion deialdi publikoa eginez kontratatutako lan araubideko langileak.

Asimismo, en los términos previstos en la normativa local y propia municipal, podrán crearse órganos de asesoramiento y participación llamados Consejos Asesores.

*Artículo 26. Fomento.*

1. Para el mejor cumplimiento de las funciones que tiene encomendadas el Organismo podrá conceder subvenciones así como utilizar cualquiera de las formas de fomento que entienda convenientes.

2. El marco de la actividad subvencional se establecerá a través de un Plan estratégico.

CAPITULO V

REGIMEN PATRIMONIAL

*Artículo 27. Patrimonio del Organismo.*

1. El patrimonio estará integrado por sus bienes y derechos propios, por aquellos de titularidad municipal cuya adscripción o cesión se hayan acordado o se acuerden en el futuro a favor del Organismo, así como por aquellos otros que le atribuya cualquier persona o entidad.

2. El Organismo tendrá la libre disposición de los bienes y derechos de dominio privado o patrimoniales de los cuales será titular.

*Artículo 28. Régimen patrimonial.*

El régimen patrimonial será el establecido en la Ley de Patrimonio de las Administraciones públicas.

*Artículo 29. Inventario.*

1. El Organismo formará y mantendrá actualizado un inventario de la totalidad de los bienes y derechos que integren su patrimonio, así como de los bienes que le hayan estado adscritos para el cumplimiento de sus finalidades, el cual se habrá de remitir anualmente al Ayuntamiento.

2. El inventario se ratificará, en su caso, anualmente, el 31 de diciembre de cada año, y se someterá a la aprobación del Consejo Rector.

CAPITULO VI

REGIMEN DE PERSONAL

*Artículo 30. Personal. Provisión. Condiciones retributivas.*

1. La plantilla de personal del Organismo estará integrada por:

a) El personal funcionario del Organismo que éste, a través de la Oferta pública de empleo y previo el procedimiento legalmente establecido, nombre.

b) El personal funcionario del Ayuntamiento que éste le adscriba en aplicación de los mecanismos de movilidad legalmente previstos, que conservará la situación de servicio activo con los efectos legales correspondientes.

c) El personal laboral del Ayuntamiento y de otras entidades municipales adscrito mediante los mecanismos de movilidad que prevean, en su caso, el Convenio colectivo y la normativa laboral.

d) El personal laboral contratado observando los principios de igualdad, méritos, capacidad y publicidad y las normas legales que aquí hace referencia, mediante la correspondiente convocatoria pública.

e) Behin-behineko langileak, konfiantzako langileak, postuen zerrendan aurreikusita zianik kudeatzaileak proposatuta lehendakariak izendatzen dituenak.

2. Lanpostuen zerrenda izango da erakundeak diren lanpostuak eta lanpostuen ezaugarriak identifikatzeko erabiliko duen tresna. Lanpostuak betetzeko, postuen zuzkidura eta langile berrien hautaketa erabiliko dira. Langile berriak hautatzeko, erakundeak berariaz sustatuko du enplegu publikoaren eskaintza.

3. Erakundeari aplikatzekoa zaion araubide juridikoa, funtzio publikoaren arauak unean-unean ezartzen dutena izango da.

4. Langileen soldaten baldintzei dagozkien erabakiek eta aldaketek, betiere, bat etorri beharko dute Udalak gai horri dagozkionez onartutako arauekin, estatutu hauetan ezarritako baldintzei jarraituz.

### 31. artikulua. Aldi baterako esleipenak.

1. Kudeatzaileak aurrez eskatuta, Udalak aldi baterako esleitu ahalko ditu bere langileak erakundeko lanpostuak betetzeko, zerbitzu eginkizunen bitartez.

2. Era berean, kudeatzaileak aurrez eskatuta, Udalak erakundearen eginkizunak eta egitekoak –lanpostu bati berez dagozkionak edo ez dagozkionak– Udaleko langileei esleitu ahalko dizkie aldi baterako, dagozkien ordainsariak emanda.

### 32. artikulua. Langileen batzordeak eta negoziazio kolektiboa.

1. Erakundearen eremuan, eta langile funtzionarioei dagozkienez, berariazko langileen batzorde bat izango da. Orobat, negoziazioko sektore mahai berariazko bat izango da.

2. Lan arloko hitzarmen kolektiboak negoziatzeko izapideak hasteko, erakundeko lehendakariak aurrez baimena eman beharko du. Lehendakariak prozesuko faseen berri izan beharko du, eta prozesua bukatzean ere jakinarazi beharko zaio.

3. Artezkaritzza Kontseiluari dagokio hitzarmen horiek onartzea, lehendakariak proposatuta.

4. Langile funtzionarioentzako eta lan kontratuko langileentzako lan baldintzen esparrua adosten den bitartean, udalean indarrean izango diren lan baldintzei buruzko hitzarmenak aplikatuko dira.

### 33. artikulua. Kontrola.

Langileria arloan eskumena duen udal organoak, langileria gastuen eta giza baliabideen kudeaketaren bilakaerari buruzko kontrolak egingo dizkio erakundeari.

## VII. KAPITULUA

### EKONOMIA ETA FINANTZA ARAUBIDEA

#### 1. ATALA. Kontratazioa eta Ogasuna

##### 34. artikulua. Kontratazio araubidea.

Erakundeak bere kontratazio jarduerak sektore publikoko kontratuen arloko legedira egokituko du. Bere lizitazioetan, Udaleko kontratazio mahai orokorra ezarri ahalko du kontratazio mahaitzat.

e) El personal eventual, de confianza, que previsto en la Relación de puestos sea nombrado por el/la Presidente/a a propuesta del Gerente.

2. La Relación de puestos de trabajo constituirá el instrumento mediante el que el Organismo identificará los existentes y sus características. Los mismos se cubrirán mediante la provisión de puestos y la selección de nuevo personal, a través de la Oferta pública de empleo que el Organismo promoverá específicamente.

3. El régimen jurídico de aplicación al personal del Organismo será el que la normativa de función pública establezca en cada momento.

3. La determinación y modificación de las condiciones retributivas del personal se habrá de ajustar en todo caso a las normas que, respecto a eso, apruebe el Ayuntamiento, en los términos establecidos en estos Estatutos.

### Artículo 31. Asignaciones temporales.

1. Previa petición del Gerente, podrá el Ayuntamiento mediante comisión de servicios adscribir temporalmente personal propio para el desempeño de puestos de trabajo del Organismo.

2. Asimismo, previa petición del Gerente, podrá el Ayuntamiento asignar temporalmente funciones y tareas del Organismo, propias de un puesto de trabajo o no, a personal municipal, con las consiguientes compensaciones económicas.

### Artículo 32. Juntas de personal y negociación colectiva.

1. En el ámbito del Organismo y en relación con el personal funcionario existirá una Junta de personal específica. Asimismo, existirá una Mesa sectorial específica de negociación.

2. La iniciación de los trámites para la negociación de convenios colectivos de trabajo requerirá la autorización previa del/la presidente/a del Organismo, que habrá de ser informado de las sucesivas fases del proceso incluso a su terminación.

3. La aprobación de estos convenios corresponde al Consejo Rector, a propuesta del/la Presidente/a.

4. En tanto se acuerde un marco de condiciones laborales propio, al personal funcionario y laboral se le aplicarán los acuerdos de condiciones laborales que rijan en el Ayuntamiento.

### Artículo 33. Control.

El Organismo estará sometido a controles específicos sobre la evolución de los gastos de personal y de la gestión de sus recursos humanos por el Organo municipal competente en materia de personal.

## CAPITULO VII

### REGIMEN ECONOMICO FINANCIERO

#### SECCIÓN 1.ª Contratación y Hacienda

##### Artículo 34. Régimen de contratación.

El Organismo ajustará su actividad contractual a la legislación en materia de contratos del Sector Público, pudiendo en sus licitaciones establecer como Mesa de contratación la general del Ayuntamiento.

*35. artikulua. Finantza eragiketak.*

Udalak baimena eman eta gero, erakundeak era guztietako finantza eragiketak egin ahalko ditu; eta, bereziki, kreditu eta mailegu eragiketa aktiboak edo pasiboak egin ahalko ditu, toki ogasunak arautzen dituen araudian xedatutakoarekin bat, eta aurrekontuetan ezarritako mugen barruan.

*36. artikulua. Zerga arloko kudeaketa.*

Erakundeko funtzionarioek egingo dute zerga arloko kudeaketa. Altxortegiarentzat erreserbatuta dauden egintzei dago-kienez, udal altxortegiari aurkeztuko zaio erabaki proposa-mena, eta altxortegiak emango ditu egintza horiek.

*37. artikulua. Erakundearen baliabide ekonomikoak.*

Honako hauek dira baliabide ekonomikoak osatuko dituzte-  
nak:

- a) Erakundearen ondarea osatzen duten ondasunak eta balioak.
- b) Ondare horren produktuak eta errentak.
- c) Udaleko diru sarreraren eta gastuen aurreikuspenen ego-eran egindako esleipen espezifikokoak.
- d) Administrazio edo erakunde publikoetatik datozen transferentzia arruntak edo kapital transferentziak.
- e) Bere egitekoekin lotura duten edozein motatako zerbi-tzuak gauzatzeagatik jaso ditzakeen diru sarrerak.
- f) Erakunde publikoek, pribatuek eta partikularrek –eta, bereziki, erakundearekin zuzeneko lotura dutenek– emandako dohaintzak, ondareak eta bestelako ekarpenak.
- g) Eman diezazkioten bestelako baliabideak.
- h) Zehapenetatik etortitako diru sarrerak, erakundearen titulartasunekoak diren zehatzeko ahalak gauzatzen direnean.

## 2. ATALA. Kontabilitatea eta kontrola

*38. artikulua. Araubide orokorra.*

1. Toki ogasunei buruzko arauetan, aurrekontua gauza-tzeko oinarrietan eta, oro har, aplikagarri diren gainerako legezko edo arauzko xedapenetan ezarritakoa bete beharko du erakundeak, bere aurrekontu araubidean.

2. Erakundea kontabilitate publikoko araubidearen mende dago, toki ogasunei buruzko arauetan ezarritakoari jarraituz.

*39. artikulua. Kontroleko araubidea.*

1. Udaleko Kontu Hartzailatza Nagusiari dagokio erakun-dearen ekonomia, finantza eta aurrekontu kudeaketaren kon-trola eta barne fiskalizazioa egitea. Horretan, toki ogasunei buruzko arauetan eta aurrekontua gauzatzeko oinarrietan eza-rritakoa bete beharko du.

2. Aurreko idatz zatian ezarritakoaz gainera, erakundeari eraginkortasun kontrola egingo dio erakundea atxikia duen arloak. Kontrol horren jomuga izango da helburuak zenbate-raino bete diren egiaztatzea, eta esleitutako baliabideak egoki erabiltzen direla egiaztatzea.

*Artículo 35. Operaciones financieras.*

El Organismo podrá realizar, previa autorización del Ayuntamiento, todo tipo de operaciones financieras y, en parti-cular, podrá concertar operaciones activas o pasivas de crédito y préstamo, de conformidad con lo establecido en la normativa reguladora de las haciendas locales y de acuerdo con los lími-tes previstos en el Presupuesto.

*Artículo 36. Gestión Tributaria.*

La gestión tributaria será desarrollada por los funcionarios del Organismo, elevándose al Tesorero municipal propuesta de acuerdo en relación con los actos que le están reservados y que dictará.

*Artículo 37. Recursos económicos del Organismo.*

Los recursos económicos estarán integrados por:

- a) Los bienes y valores que constituyen su patrimonio.
- b) Los productos y rentas del mencionado patrimonio.
- c) Las consignaciones específicas que tengan asignadas en el estado de previsión de ingresos y gastos del Ayuntamiento.
- d) Las transferencias corrientes o de capital que procedan de las Administraciones o entidades públicas.
- e) Los ingresos que puedan percibir por la realización de todo tipo de servicios relacionados con sus funciones.
- f) Las donaciones, legados y otras aportaciones de entida-des públicas, privadas y de particulares y, en especial, de aque-llos directamente relacionados con el Organismo.
- g) Cualquier otro recurso que le pueda ser atribuido.
- h) Ingresos procedentes de sanciones en los supuestos del ejercicio de las potestades sancionadoras que el Organismo sea titular.

## SECCIÓN 2.ª Contabilidad y control

*Artículo 38. Régimen general.*

1. El Organismo someterá su régimen presupuestario a lo establecido en la normativa reguladora de las Haciendas Locales, en las Bases de Ejecución del Presupuesto y, en gene-ral, en las demás disposiciones legales o reglamentarias que le sean de aplicación.

2. El Organismo queda sometido al régimen de contabili-dad pública, de conformidad con lo establecido en la normativa reguladora de las Haciendas Locales.

*Artículo 39. Régimen de control.*

1. Corresponde a la Intervención General del Ayuntamiento realizar el control y fiscalización interna de la gestión económica-financiera y presupuestaria del Organismo en los términos previstos en la normativa reguladora de las Haciendas locales y en las Bases de ejecución del presupuesto.

2. Sin perjuicio de lo establecido en el apartado anterior, el Organismo queda sometido a un control de eficacia por el Area a la que figure adscrito. Dicho control tendrá por finalidad comprobar el grado de cumplimiento de los objetivos y la ade-cuada utilización de los recursos asignados.

## 3. ATALA. Aurrekontu araubidea

## 40. artikulua. Aurrekontua egitea.

1. Udalak emango duen hurrengo ekitaldirako ekarpenaren aurrerapenetik abiatuta, erakundeak urtero egingo du bere aurrekontu aurreproiektua, toki ogasunei buruzko arauetan zehaztutako egiturarekin. Aurreproiektuan sartuko dira, orobat, erakundearen titulartasunekoak diren merkataritza sozietateen diru sarreraren eta gastuen aurreikuspeneko egoera orriak.

2. Aurreproiektua, kudeatzaileak prestatu eta lehendakariak proposatuta, Artezkaritza Kontseiluak onartuko du. Ondoren, Udalari aurkeztuko zaio, aurrekontuan sar dezan.

Udal aurrekontuaren proiektuan sartzearren aurreproiektua Udalari aurkezteko epea bukatu delarik, aurreproiektua Artezkaritza Kontseiluari aurkeztu bazaio eta Kontseiluak onartu ez badu, lehendakariak Udalari aurkeztuko dio kudeatzaileak prestatutako aurrekontu proposamena, sar dezan.

3. Udalaren aurrekontua onartzearekin, erakundearen aurrekontua ezarrita eta onartuta geratuko da.

## 41. artikulua. Urteko kontuak.

Urteko kontuak Artezkaritza Kontseiluari aurkeztuko zaizkio, hark onartu eta Udalari aurkez diezazkion. Erakundeak lehendakariak egin eta zuzenetsiko ditu urteko kontuak, aurrekontuen araudian xedatutako baldintzen arabera.

## 42. artikulua. Aurrekontua.

Udal aurrekontu bateratua onartzeak erakundearen aurrekontua onartzea dakar. Udal aurrekontu bateratua onartzean zehaztutakoa izango da erakundearen aurrekontuaren edukia.

## VIII. KAPITULUA

## UDALAREN TUTORETZA AHALMENAK

## 43. artikulua. Tutoretza.

1. Udalari dagokio erakundearen gaineko tutoretza ahala. Honela gauzatuko du ahal hori:

2. Udal tutoretzak berekin dakar Udalbatzak jarduera hauek onartu beharra:

a) Erakundearen langileria aurrekontua; eta langileria aldatzea, aldaketa horrek aurrekontua onartzean onartutako gastua handitzea baldin badakar.

b) Finantza eta kreditu eragiketak, baldin eragiketa horiek tokiko arauetan Donostiako Gobernu Batzarreko eskumeneko-tzat ezarritako mugak gainditzen badituzte.

c) Tasak onartzea, bai eta prezio publikoak finkatzea ere, udal ekarpena handitzea baldin badakar. Prezio publikoak finkatzeak ekarpen hori handituko duen zehazterik ez badago, Udalbatzari aurkeztuko zaio proposamena.

d) Jarduera ekonomikoan ekimen publikoak egitea.

e) Udala ez den beste Administrazio publiko batzuek erakundeari eskumenak eskuorde diezazkioten edo kudeaketa ardurak eman diezazkioten onartzea, eta eskuordetze eta ardura horiek ematea.

f) Eskaintzen diren zerbitzu publikoak arautzea; bai eta haien aldaketa arautzea ere, aldaketak zerbitzuaren oinarritzko araubide juridikoari eragiten dionean.

g) Estatutu hauek aldatzea.

## SECCIÓN 3.ª Régimen presupuestario

## Artículo 40. Elaboración del Presupuesto.

1. El Organismo elaborará anualmente su Anteproyecto de Presupuesto, a partir del avance de aportación para el ejercicio siguiente que facilite el Ayuntamiento, con la estructura que determine la normativa reguladora de las haciendas locales. En el Anteproyecto se incluirán a su vez los Estados de previsión y gastos de las sociedades mercantiles de titularidad del Organismo.

2. El Anteproyecto, preparado por el Gerente y propuesto por el Presidente, una vez aprobado por el Consejo Rector, se elevará al Ayuntamiento para su integración en el Presupuesto.

Si llegado a término el plazo para remisión del Anteproyecto al Ayuntamiento para incorporación al proyecto de Presupuesto municipal este hubiera sido sometido a la consideración del Consejo Rector y no hubiera sido aprobado elevará el Presidente al Ayuntamiento la propuesta de Anteproyecto elaborada por el Gerente para su integración.

3. Con la aprobación del Presupuesto del Ayuntamiento quedará establecido y aprobado el Presupuesto del Organismo.

## Artículo 41. Cuentas anuales.

Las cuentas anuales serán sometidas al Consejo Rector para su aprobación y elevación al Ayuntamiento. Su formulación y rendición la efectuará el/la Presidente/a del Organismo dentro de los términos establecidos por la normativa presupuestaria.

## Artículo 42. Presupuesto.

La aprobación del Presupuesto consolidado municipal produce la aprobación del Presupuesto del Organismo, siendo el contenido del mismo el que en aquel acto se determine.

## CAPITULO VIII

## FACULTADES DE TUTELA DEL AYUNTAMIENTO

## Artículo 43. Tutela.

1. La potestad de tutela sobre el Organismo corresponde al Ayuntamiento, el cual lo ejercerá de la forma siguiente.

2. La tutela municipal comporta la necesaria aprobación por el Ayuntamiento Pleno de las actuaciones siguientes:

a) El Presupuesto y la modificación de plantilla del Organismo cuando de ella deriven incrementos de gasto respecto al aprobado en el momento de aprobación del Presupuesto.

b) Las operaciones financieras y de crédito cuando estas superen los límites establecidos en la normativa local como competencia de la Junta de Gobierno Local.

c) La aprobación de las tasas, así como la fijación de los precios públicos cuando de ella derive un incremento de la aportación municipal. En caso de no poderse determinar si de la fijación de los precios públicos deriva en incremento de dicha aportación, se elevará Propuesta al Ayuntamiento Pleno.

d) El ejercicio de la iniciativa pública en la actividad económica.

e) La aceptación de delegaciones de competencia y encomiendas de gestión de Administraciones públicas distintas al Ayuntamiento, así como la entrega de las mismas.

f) La reglamentación de los servicios públicos que se prestan y su modificación cuando esta afecte al régimen jurídico básico del servicio.

g) La modificación de estos Estatutos.

3. Udal tutoretzak berekin dakar Donostiako Gobernu Batzarrak jarduera hauek onartu beharra:

a) Lan hitzarmen kolektiboak; eta erakundeko organoek langileen ordainsarien baldintzak zehazteko edo aldatzeko abiapuntutzat izango dituzten arauak ezartzea.

b) Erakundeko gobernu eta zuzendaritza organoetako kideei eta titularrei erantzukizunak galdatzea.

c) Udalak erakundeari atxikitako langile funtzionarioak zerbitzutik kentzea dakarren diziplina zehapena.

d) Finantza eta kreditu eragiketak, baldin eragiketa horiek tokiko arauetan Donostiako Gobernu Batzarreko eskumeneko-tzat ezarritako mugak gainditzen badituzte.

e) Diru laguntzen oinarri orokorrak onartzea.

f) Beste erakunde batzuetan parte hartzea eta erakundeak sortzea.

g) Administrazio ahalmenak erabiltzean Kontseiluaren egintzen aurka jarritako gorako errekurtsioak ebaztea.

4. Udal tutoretzak berekin dakar erakundea atxikita dagoen organoaren titularrak honako jarduera hauek onartu beharra:

a) Erakundearen plan estrategikoa eta jardura programa.

b) Diru laguntzen plan estrategikoa.

c) Organo horrek une bakoitzean aurrez zehaztuko dituen zenbatekoak baino handiagoak diren kontratuen lizitazioa.

d) Kontseiluak berak kontseilurako onartutako funtzionamendu arauak.

e) Kudeatzaileak administrazio ahalmenak erabiltzean eman dituen egintzen kontra jarritako gorako errekurtsioak ebaztea.

5. Kudeaketa arruntean, erakundea atxikia duen arloko koordinatzaileari edo zuzendariari egokituko zaizkio zuzendaritza arrunteko ahalmenak, atxikitze dekretuan ezarriak.

#### 44. artikulua. *Komunikazioa. Informazioa.*

1. Gobernuaren kudeaketa ikuskatzeko eta kontrolatzeko Udalbatzak dituen eskumenak gauzatzean, udal bazkide guztiek dute erakundearen informazioa eta dokumentazioa eskuratzeko eskubidea, Udalari dagozkion eta une bakoitzean indarrean diren arauen arabera.

2. Artezkaritzza Kontseiluko lehendakariak udal talde guztiei bidaliko die kontseiluaren bileretarako gai zerrenda, bileretarako deialdia egiten den unean. Horrekin batera, hartutako erabakien zerrenda ere bidaliko du, bilera bukatzen denetik hasita, berrogeita zortzi orduko epean, bai eta bileraren aktaren kopia ere, akta onartzen denean.

#### 45. artikulua. *Errekurtsioak.*

Erakundeko Artezkaritzza Kontseiluak bere administrazio ahalak erabiliz emandako egintzen kontra, gorako errekurtsioa aurkeztu ahalko zaio Donostiako Gobernu Batzarrari.

3. La tutela municipal comporta la necesaria aprobación por la Junta de Gobierno Local de las actuaciones siguientes:

a) Los convenios colectivos de trabajo y el establecimiento de las normas a partir de las cuales los órganos del Organismo determinarán o modificarán las condiciones retributivas del personal.

b) La exigencia de responsabilidades a los titulares y miembros de los órganos de gobierno y dirección del Organismo.

c) La sanción disciplinaria que implique separación del servicio respecto del personal funcionario adscrito por el Ayuntamiento.

d) Las operaciones financiera y de crédito cuando estas no superen los límites establecidos en la normativa local como competencia de la Junta de Gobierno Local.

e) La aprobación de las Bases generales de subvenciones.

f) La participación en otras entidades y su creación.

g) Corresponde la resolución de los recursos de alzada contra actos del Consejo en el ejercicio de potestades administrativas.

4. La tutela municipal comporta la necesaria aprobación por el Titular del órgano al que se encuentre adscrito de las actuaciones siguientes:

a) Plan Estratégico y Programa de actuación del Organismo.

b) Plan estratégico de subvenciones.

c) Licitación de contratos de cuantía superior a las cantidades que previamente determine, en cada momento, éste órgano.

d) Las normas de funcionamiento del Consejo que este apruebe.

e) Resolución de recursos de alzada de actos dictados por el Gerente en el ejercicio de potestades administrativas.

5. En la gestión ordinaria corresponderán al Director o Coordinador del Área al que se adscriba el Organismo las facultades de dirección ordinaria que en el Decreto de adscripción se establezcan.

#### Artículo 44. *Comunicación. Información.*

1. Todos los Corporativos, en el ejercicio de las atribuciones del Ayuntamiento Pleno de fiscalización y control de la gestión de gobierno, tienen derecho a la obtención de información y documentación del Organismo en los términos establecidos en la normativa vigente en cada momento en relación con el Ayuntamiento.

2. El/la Presidente/a del Consejo Rector enviará a todos los Grupos municipales el orden del día de las sesiones del Consejo en el momento de convocarlas, así como una relación de los acuerdos adoptados en un plazo de cuarenta y ocho horas siguientes a la finalización de la sesión y copia del acta de sesión una vez esta haya sido aprobada.

#### Artículo 45. *Recursos.*

Los actos dictados por el Consejo Rector del Organismo en el ejercicio de las potestades administrativas que tenga atribuidas serán susceptibles de recurso de alzada ante la Junta de Gobierno Local.

## IX. KAPITULUA

ESTATUTUAK ALDATZEA ETA ERAKUNDEA  
DESEGITEA*46. artikulua. Estatutuak aldatzea.*

Udalbatzaren erabakiz aldatuko dira estatutuak, Donostiako Gobernu Batzarrak proposatuta, egintza bakarrarekin. Egintza hori argitaratu beharko da.

*47. artikulua. Erakundea desegitea.*

1. Erakundea kasu hauetan desegin ahalko da:
  - a) Zerbitzua kudeatzeko era aldatu dela eta, Udalak egoki irizten dionean.
  - b) Zerbitzua kendu dela eta, Udalak egoki irizten dionean.
2. Udalbatzak erabakiko du erakundea desegitea, Donostiako Gobernu Batzarrak proposatuta.

*48. artikulua. Erakundearen baliabideen hartzailea.*

1. Zerbitzua kudeatzeko era aldatu delako erakundea desegiten bada, Udalak baldintzak ezarriko ditu erakundeko baliabideak eta obligazioak kudeaketaz arduratuko den pertsona juridikoari emateko.
2. Zerbitzua kendu delako erakundea desegiten bada, ondarea –aktiboan eta pasiboan izango diren gehikuntza eta ekarpen guztiekin– Udalera itzuliko da. Erakundeko langile funtzionarioak Udaleko langile zerrendan edo Udalaren mendeko erakundeetako langile zerrendetan sartuko dira.

## CAPITULO IX

## MODIFICACION DE ESTATUTOS Y DISOLUCION

*Artículo 46. Modificación de los Estatutos.*

La modificación de los Estatutos se efectuará por acuerdo plenario, a propuesta de la Junta de Gobierno Local, mediante acto único que deberá ser publicado.

*Artículo 47. Disolución.*

1. El Organismo puede ser disuelto:
  - a) Cuando lo estime conveniente el Ayuntamiento por modificación de la forma de gestión del servicio.
  - b) Cuando lo estime conveniente el Ayuntamiento por supresión del servicio.
2. La disolución será acordada por el Ayuntamiento Pleno, a propuesta de la Junta de Gobierno Local.

*Artículo 48. Destino de los recursos del Organismo.*

1. Disuelto el Organismo, por modificación de la forma de gestión, el Ayuntamiento establecerá los términos en los que los recursos y obligaciones del Organismo se incorporarán en la persona jurídica que se responsabilice de la gestión.
2. Disuelto el Organismo, por supresión del servicio, el patrimonio con todos los incrementos y aportaciones que figuren en el activo y pasivo revertirá a la Corporación municipal. El personal funcionario del Organismo se incorporará a la plantilla del Ayuntamiento o a la de sus organismos dependientes.